

uprawnienie, aby „ipso facto stać się beneficjentami [tej] dyrektywy” implikuje konieczność uznania wnioskodawcy przez to państwo członkowskie za uchodźcę w rozumieniu art. 2 lit. c) tej dyrektywy i automatycznego przyznania mu statusu uchodźcy, pod warunkiem że do wnioskodawcy tego nie znajdują zastosowania art. 12 ust. 1 lit. b), art. 12 ust. 2 lub art. 12 ust. 3 tej dyrektywy.

(¹) Dz.U. C 347 z 26.11.2011.

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 19 grudnia 2012 r.
— Komisja Europejska przeciwko Irlandii

(Sprawa C-374/11) (¹)

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 75/442/EWG — Ścieki domowe usuwane na terenach wiejskich poprzez szamba — Wyrok Trybunału stwierdzający uchybienie zobowiązaniom — Art. 260 ust. 2 TFUE — Środki mające na celu wykonanie wyroku Trybunału — Kary pieniężne — Okresowa kara pieniężna — Ryczałt)

(2013/C 46/15)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciel: E. White, pełnomocnik)

Strona pozwana: Irlandia (przedstawiciele: D. O'Hagen i E. Creedon, pełnomocnicy, A. Collins SC, M. Gray, BL)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Niewykonanie wyroku Trybunału z dnia 29 października 2009 r. w sprawie C-188/08 Komisja przeciwko Irlandii dotyczący naruszenia art. 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 i 14 dyrektywy Rady 75/442/EWG z dnia 15 lipca 1975 r. w sprawie odpadów (Dz.U. L 194, s. 39), zmienionej dyrektywą Rady 91/156/EWG z dnia 18 marca 1991 r. (Dz.U. L 78, s. 32) w odniesieniu do ścieków domowych usuwanych na terenach wiejskich poprzez szamba — Odpady nieobjęte inną legislacją — Żądanie nałożenia okresowej kary pieniężnej oraz ryczałtu

Sentencja

1) Nie podejmując wszelkich środków koniecznych do wykonania wyroku Trybunału z dnia 29 października 2009 r. w sprawie C-188/08 Komisja przeciwko Irlandii stwierdzającego uchybienie przez Irlandię obowiązkom wynikającym z art. 4 i 8 dyrektywy Rady 75/442/EWG z dnia 15 czerwca 1975 r. w sprawie odpadów zmienionej dyrektywą Rady 91/156/EWG z dnia 18 marca 1991 r. to państwo członkowskie uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciąży na mocy art. 260 ust. 1 TFUE.

2) Irlandia zostaje zobowiązana do zapłacenia na rzecz Komisji Europejskiej na rachunek „Zasoby własne Unii Europejskiej” okresowej kary pieniężnej w kwocie 12 000 EUR za każdy dzień zwłoki w podjęciu środków koniecznych do zastosowania się do ww. wyroku w sprawie Komisja przeciwko Irlandii, począwszy od dnia ogłoszenia niniejszego wyroku do dnia wykonania ww. wyroku w sprawie Komisja przeciwko Irlandii.

3) Irlandia zostaje zobowiązana do wpłacenia na rzecz Komisji Europejskiej na rachunek „Zasoby własne Unii Europejskiej” ryczałtowej kwoty 2 000 000 EUR.

4) Irlandia zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 282 z 24.9.2011.

Wyrok Trybunału (siódma izba) z dnia 19 grudnia 2012 r.
— Bavaria NV przeciwko Komisji Europejskiej

(Sprawa C-445/11 P) (¹)

(Odwołanie — Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Niderlandzki rynek piwa — Decyzja Komisji stwierdzająca naruszenie art. 81 WE — Grzywny — Czas trwania postępowania administracyjnego — Poziom grzywny)

(2013/C 46/16)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Wnosząca odwołanie: Bavaria NV (przedstawiciele: O. Brouwer, P.W. Schepens i N. Al-Ani, advocaten)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. Van Nuffel i F. Ronkes Agerbeek, pełnomocnicy, wspierani przez M. Slotbooma, advocaat)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (szósta izba w składzie powiększonym) wydanego w dniu 16 czerwca 2011 r. w sprawie T-235/07 Bavaria przeciwko Komisji, którym Sąd stwierdził nieważność art. 1 decyzji Komisji C(2007) 1697 z dnia 18 kwietnia 2007 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 [WE] (sprawa COMP/B/37.766 — Niderlandzki rynek piwa) w zakresie, w jakim w decyzji tej Komisja Europejska stwierdziła, że Bavaria NV uczestniczyła w naruszeniu polegającym na sporadycznej koordynacji warunków handlowych innych niż ceny, proponowanych indywidualnym konsumentom w sektorze „horeca” w Niderlandach.

Sentencja

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Bawaria NV zostaje obciążona kosztami postępowania.*

(¹) Dz.U. C 340 z 19.11.2011.

Wyrok Trybunału (siódma izba) z dnia 19 grudnia 2012 r. — Heineken Nederland BV, Heineken NV przeciwko Komisji Europejskiej

(Sprawa C-452/11 P) (¹)

(Odwołanie — Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Niderlandzki rynek piwa — Decyzja Komisji stwierdzająca naruszenie art. 81 WE — Grzywny — Okres trwania postępowania administracyjnego — Wysokość grzywny)

(2013/C 46/17)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Wnoszące odwołanie: Heineken Nederland BV, Heineken NV (przedstawiciele: T. Ottervanger i M. de Jong, advocaten)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. Van Nuffel i F. Ronkes Agerbeek, pełnomocnicy, wspomagani przez M. Slotbooma, advocaat)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (szósta izba w składzie powiększonym) wydanego w dniu 16 czerwca 2011 r., Heineken Nederland i Heineken przeciwko Komisji (T-240/07), na podstawie którego Sąd stwierdził nieważność art. 1 decyzji Komisji C(2007) 1697 z dnia 18 kwietnia 2007 r. dotyczącej postępowania na mocy art. 81 WE (sprawa COMP/B/37.766 — Niderlandzki rynek piwa), w zakresie w jakim Komisja Europejska stwierdza tam, że Heineken NV i Heineken Nederland BV uczestniczyły w naruszeniu polegającym na sporadycznym uzgadnianiu warunków handlowych innych niż cena, proponowanych konsumentom indywidualnym w sektorze „horeca” w Niderlandach.

Sentencja

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Heineken Nederland BV i Heineken NV zostają obciążone kosztami postępowania.*

(¹) Dz.U. C 340 z 19.11.2011 r.

Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 19 grudnia 2012 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Wyrchowen administratiwen syd — Bułgaria) — Direktor na direkcija „Obżałwane i uprawnienie na izpylnenieto” — grad Burgas, pri Centraľno uprawnienie na Nacionalnata agencija za prichodite przeciwko Orfej Bułgaria EOOD

(Sprawa C-549/11) (¹)

(Podatek VAT — Dyrektywa 2006/112/WE — Artykuły 63, 65, 73 i 80 — Ustanowienie przez osoby fizyczne na rzecz spółki prawa zabudowy w zamian za usługi budowlane świadczone przez tę spółkę na rzecz owych osób fizycznych — Umowa zamiany — Podatek VAT od usług budowlanych — Zdarzenie powodujące powstanie obowiązku podatkowego — Wymagalność — Zapłata z wyprzedzeniem całości wynagrodzenia — Zaliczka — Podstawa opodatkowania transakcji w wypadku wynagrodzenia w formie towarów lub usług — Bezpośrednia skuteczność)

(2013/C 46/18)

Język postępowania: bułgarski

Sąd odsyłający

Wyrchowen administratiwen syd

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Direktor na direkcija „Obżałwane i uprawnienie na izpylnenieto” — grad Burgas, pri Centraľno uprawnienie na Nacionalnata agencija za prichodite

Strona pozwana: Orfej Bułgaria EOOD

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Wyrchowen administratiwen syd — Wykładnia art. 63, 65, 73 i 80 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1) — Wystąpienie zdarzenia powodującego powstanie obowiązku podatkowego w zakresie podatku VAT dla świadczenia robót budowlanych — Ustanowienie przez osoby fizyczne prawa zabudowy na rzecz spółki w zamian za usługi robót budowlanych świadczone przez tę spółkę na rzecz owych osób fizycznych — Zapłata z wyprzedzeniem — Przepisy krajowe przewidujące jako podstawę opodatkowania transakcji, w wypadku świadczenia wzajemnego polegającego na dostawie towarów lub świadczeniu usług, wartość rynkową tych towarów lub usług

Sentencja

- 1) *Artykuły 63 i 65 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej należy interpretować w ten sposób, że w sytuacji ustanowienia na rzecz spółki prawa zabudowy w celu wzniesienia budynku w zamian za usługi budowlane polegające na wybudowaniu lokali znajdujących się w tym budynku, które spółka ta zobowiązuje się wydać wykończone pod klucz osobom, które ustanowiły na jej rzecz prawo zabudowy, dopuszczając one, by podatek*